

PROSONIC



BRUGSANVISNING GULVVASKER

10962559

INTRODUKTION

Mange tak fordi du har valgt et produkt fra Prosonic. Dermed har du erhvervet et kvalitetsprodukt som opfylder alle gældende krav til præstation og sikkerhedsstandarder i EU. For at sikre en korrekt behandling og en lang levetid anbefaler vi, at du overholder nedenstående anvisninger.

Du bedes læse vejledningen og især sikkerheds anvisningerne omhyggeligt igennem, inden du tager produktet i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning, og overlad altid kun produktet til andre sammen med betjeningsvejledningen.

GENERELLE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Forkert brug af produktet kan medføre personskade og beskadige produktet.
- Anvend kun produktet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering.
- Anbring altid produktet på et tørt, plant og stabilt underlag på god afstand af bordkant eller lignende.
- Produktet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Produktet må ikke anvendes til erhvervsbrug.
- Produktet må kun sluttes til 220-240V~, 50/60Hz.
- Produktets motordel/elektronik, ledning og stikket må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand i motordel/elektronik.
- Rør aldrig ved produktet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, høje temperaturer, fugt, støv eller ætsende stoffer.
- Forlad aldrig produktet, når det er tændt.
- Når produktet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn.
- Når produktet bruges skal børn der opholder sig i nærheden af

den altid holdes under opsyn.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Produktet kan indeholde skarpe dele og bør derfor opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun tilbehør, der følger med produktet eller er anbefalet af producenten.
- Produktet må ikke bruges af personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, eller personer, som ikke er i stand til at betjene produktet, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

LEDNING OG STIK

- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten.
- Hold ledningen og produktet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og hvis produktet ikke er i brug. Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke produktet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på en anden måde.
- Hvis produktet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal produktet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør. Forsøg aldrig at reparere produktet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i produktet, bortfalder reklamationsretten.

REKLAMATIONSRETEN GÆLDER IKKE:

- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i produktet.
- Hvis produktet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast.

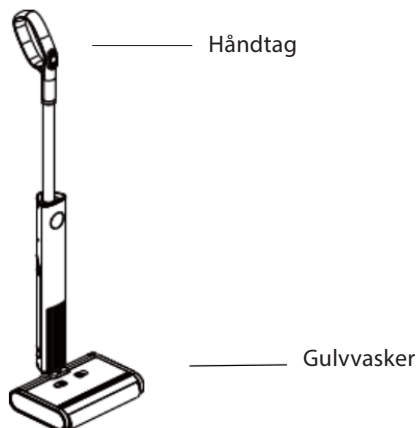
BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

Brugte produkter må ikke smides i husholdningsaffaldet. Iht. lovforskrifterne skal det udtjente produkt bortskaffes på ordentlig vis. Derved genanvendes de brugbare materialer, og miljøet skånes. Nærmere informationer fås hos den ansvarlige kommunale myndighed eller det lokale bortskaffelsesfirma. Produktet er forsynet med følgende logo:



1.DELE

Gulvvasker



Pakkeliste



1 håndtag



Gulvvasker



1 vandtank til
snavset vand
(monteret i
gulvvaskeren)



1 rullebørste
(monteret i
gulvvaskeren)



1 vandtank til
rent vand
(monteret i
gulvvaskeren)



1 låg til
støvbeholder
(monteret i
gulvvaskeren)



1 støvbeholder
(monteret i
gulvvaskeren)



1 selvrensende
base
(monteret i
gulvvaskeren)



1 USB Type C-kabel



1 brugervejledning

2.SÅDAN BRUGES APPARATET

2.1 Før ibrugtagning

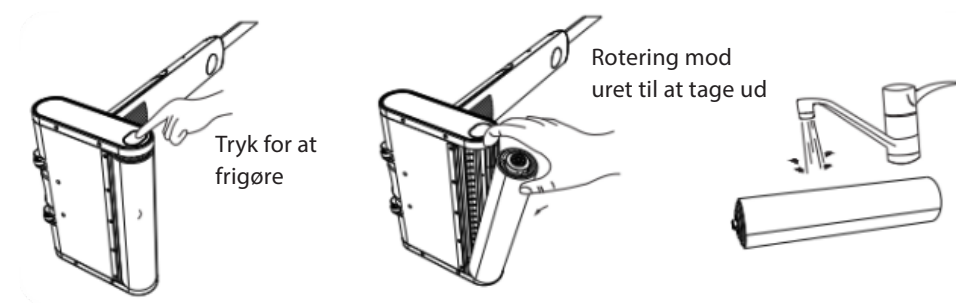
1. Montering

Monter apparatet i henhold til tegningen nedenfor. Montering er udført, når du hører en klaprende lyd, og låseanordningen klikker ind i låsehullet på gulvvaskeren.



2. Gennemblødning af rullebørste

Fjern rullebørsten som vist i tegningen nedenfor. Gennemblød børsten under vand fra hanen, eller læg børsten ned i en vandtank, så vandet dækker børsten. Sæt børsten tilbage på plads efter gennemblødningen. (Det anbefales at trykke eventuelt restvand ud af børsten for at opretholde den bedst mulige rengøringsevne).



TILSTAND

Tilstand	Funktion	Brug
Gulvvask med vand	Vandtanken udleder vand til børsten for gulvvask med vand.	Tænd gulvvaskeren ved at trykke på knappen  . Standardtilstanden er gulvvask med vand.

Gulvvask uden vand	Vandtanken lukker for vandsprayen til børsten under gulvvask uden vand.	Tryk på knappen  for at skifte til gulvvask uden vand, og tryk igen på knappen for at vende tilbage til gulvvask med vand.
Selvrensning	Selvrensning og tørring af børsten efter rengøringen.	Anbring gulvvaskeren på basen, og sæt stikket i. Tryk på knappen  for at aktivere selvrensningen.

SÅDAN BRUGES APPARATET

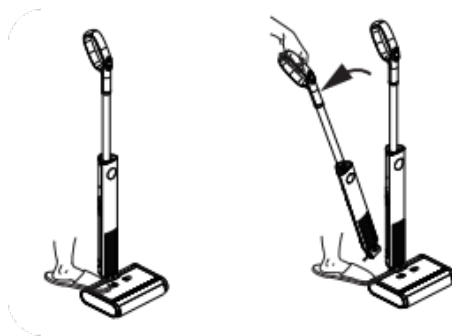
2.2 Start brug

1. Start rengøring

Sæt forsigtigt foden på gulvvaskeren som vist i tegningen nedenfor, og træk derefter håndtaget lidt ned. Tænd gulvvaskeren, og begynd rengøringen, når du hører en klaprende lyd. Tryk igen på tænd/sluk-knappen for at stoppe rengøringen.

- Skub gulvvaskeren fremad for at opsamle støv, og træk den tilbage for at vaske gulvet.

Kontrollér, at batteriet er fuldt opladet før brugen. Oplad batteriet helt inden brugen, hvis batteriniveauet er lavt. Oplad batteriet i mindst seks timer før første brug.



VIGTIGT:

- Træd ikke i lang tid på gulvvaskeren for at undgå skader.
- Brug ikke gulvvaskeren på tæpper eller lignende gulvbelægning.

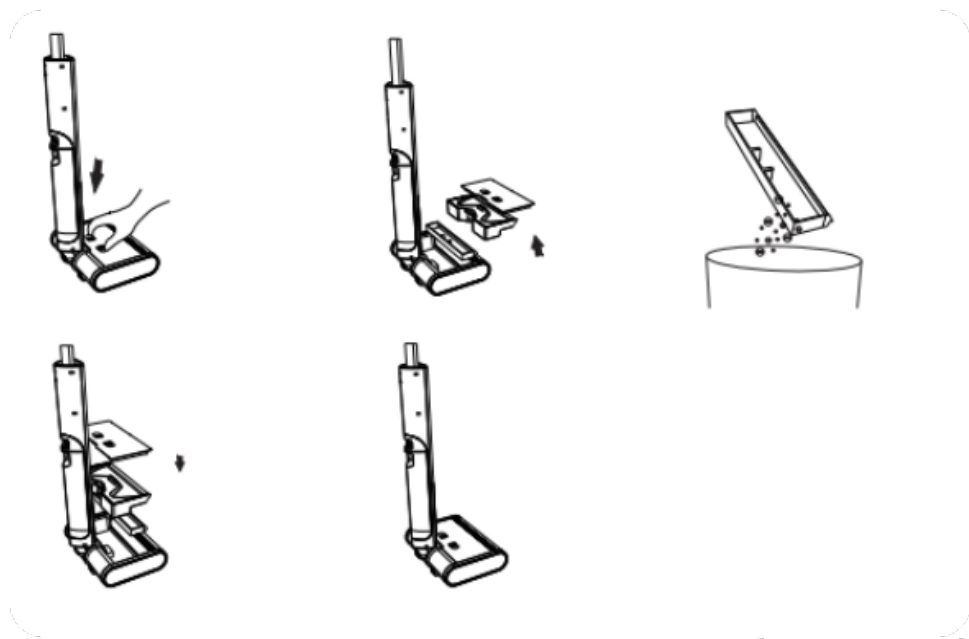
2. RENGØRING AF STØVBEHOLDER

Sluk gulvvaskeren, og fjern låget på støvbeholderen. Tag vandtanken til snavset vand og støvbeholderen ud, og tøm dem. Vask både vandtanken til snavset vand og støvbeholderen med vand fra hanen. Tør støvbeholderen grundigt, før den samles igen.

- Sæt støvbeholderen og vandtanken til snavset vand tilbage på plads, og sæt låget på.

VIGTIGT:

- Læg ikke kabinettet til gulvvaskeren ned i vand for at undgå skader.
- Se tegningerne nedenfor med visning af detaljer.



3. OPLADNING

Fjern dækslet til opladningsporten, og sæt USB Type-C-kablet i porten. Slut den anden ende af USB-kablet til adapteren (5 V jævnstrøm), eller et USB-stik for at starte opladningen. Kontrollampen for opladning lyser, når batteriet begynder opladningen.



VIGTIGT:

- Gulvvaskeren skal altid stå på gulvet op mod en mur under opladningen for at undgå fare eller personskade.

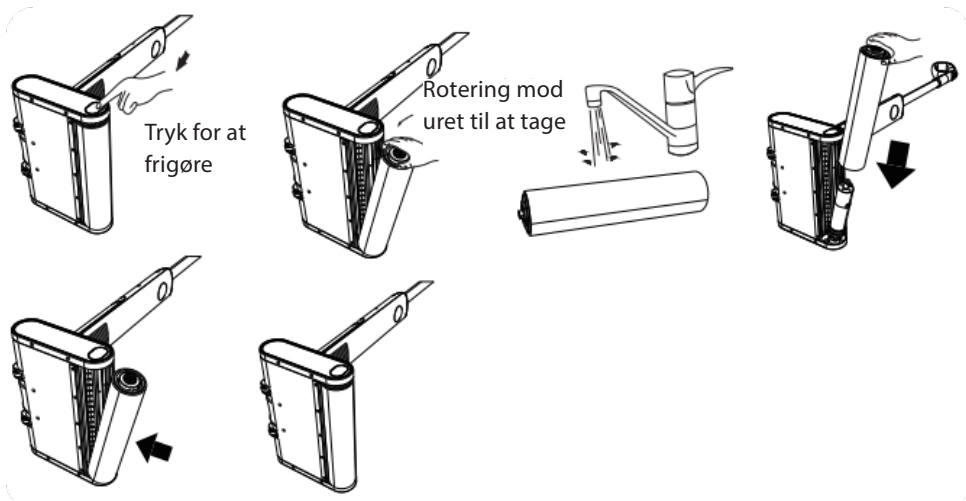
3.VEDLIGEHOLDELSE

1. Rengøring af rullebørste

Udløs låsen til rullebørsten, og drej børsten mod uret for at fjerne den fra holderen. Vask børsten under vand fra hanen eller i en vandtank. Brug en rensbørste eller vådservietter til at rengøre revnen mellem rullebørsten og kabinettet.

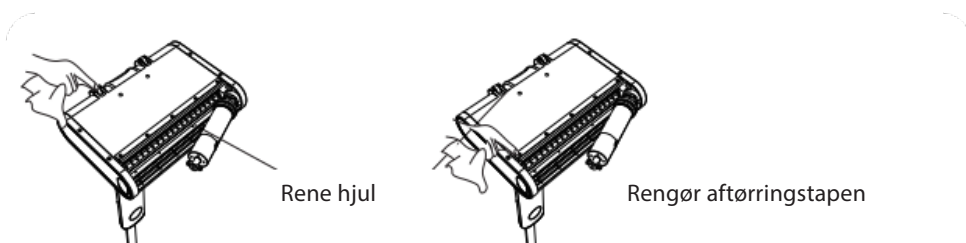
VIGTIGT:

- Vask og rengør børsten efter hver brug for at opretholde den bedste ydeevne og undgå lugt.



2. RENGØRING AF ANDRE DELE

Støv og aske kan efter længere tids brug ophobes på knapper, hjul og aftørringsbåndet på gulvvaskeren. Rengør disse dele regelmæssigt for at opretholde den bedst mulige ydeevne.



4.SPECIFIKATIONER OG KODER FOR KONTROLLAMPER

1. Specifikationer

Punkt	Specifikationer
Artikelnr.	10962559
Strømforsyning	Input 100-240 V, 50/60 Hz, 0,4 A. Output jævnstrøm på 5 V, 2,0 A
Nominel effekt (W)	20 Watt
Batteri	7,4 V, 2000 mAh
Driftstid (min.)	Maks. 40 min.
Opladningstid (T.)	4-5 t.
Enhedsmål (mm)	1.100 x 285 x 235 mm
Nettovægt (kg)	≤2,22 kg

2. Koder for kontrollamper

Tilstand	Visning af kontrollampe
Tænd apparatet	Hvid og blå kontrollampe er tændt
Standby	Blå kontrollampe er tændt og går i slumretilstand efter 1 minut.
Rengøring	Hvid og blå kontrollampe er tændt
Opladning	Pulserende blå og hvid kontrollampe
Batteri fuldt	Blå og hvid kontrollampe er tændt

3. FEJLKODE

Når der opstår et problem med gulvvaskeren, lyser den blå kontrollampe enten konstant eller blinker, og gulvvaskeren bipper med forskellige intervaller. Se fejlkoderne nedenfor:

Nr.	Fejl	Kontrollampe og biplyd	Løsning
1	Motor sidder fast	Lydbesked: "Børste sidder fast. Rengør"	Kontrollér, og rengør rullebørsten
2	Lavt batteriniveau	Lydbesked: "Lavt batteriniveau. Oplad batteriet"	Oplad batteriet

5.FEJLFINDING

Gulvvasker fungerer ikke

1. Kontrollér, om batteriniveauet er lavt, og sørg for at oplade batteriet helt før brug.

Reduceret rengøringsevne

1. Kontrollér, om rullebørsten eller aftørningsbåndet er beskadiget, og udskift dem om nødvendigt.
2. Justering af betjening: Skub gulvvaskeren fremad for at opsamle støv (støvtilstand), og træk den tilbage for at vaske gulvet (tilstand for gulvvask). Vask gulvet flere gange, hvis der er genstridige pletter på gulvet.

Batteriet oplader ikke

1. Kontrollér stik, adapter, USB-kabel og opladningsport for at sikre, at alt er forbundet korrekt. Bekræft, at kontrollampen for strøm lyser.
2. Kontrollér, at adapteren matcher den krævede spænding, og bekræft, at strømforsyningen er normal.

Kraftig støj under rengøring

1. Kontrollér, om der sidder snavs eller aske fast i revnen mellem børsten og kabinettet eller på aftørningsbåndet. Rengør om nødvendigt.
2. Kontrollér, om rullebørsten er monteret korrekt.
3. Kontrollér, om der sidder genstande fast under gulvvaskeren.

Lækage

1. Tøm vandtanken til snavset vand, hvis den er fuld.
2. Hold gulvvaskeren og håndtaget lodret for at undgå, at der løber vand ud af

støvindtaget, når du løfter apparatet.

3. Sæt låget på støvbeholderen igen for at forhindre vandlækage, hvis det ikke er monteret korrekt.

MEDDELELSE OM VARME

Hvis problemet vedvarer efter gennemførelse af trinnene ovenfor, kan du prøve følgende:

- Sluk strømmen, vent i 30 sekunder, og tænd derefter strømmen igen for at genstarte.

TEKNISKE DATA

Artikelnr. 10962559

Effekt: 20 Watt

PRODUCENT

Epiq ApS

Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th

8660 Skanderborg, Danmark

www.epiq.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

INTRODUCTION

Thank you for choosing a product from Prosonic. You have acquired a quality product which meets all applicable performance and safety standards in the EU. In order to ensure proper treatment and a long product life, we recommend that you comply with the instructions below.

Please read the manual and especially the safety instructions carefully before using the product. Keep this manual and provide it for referral along with the product when others are using it.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Improper use of the product can cause personal injury and damage.
- Only use the product for what it is intended. The manufacturer is not liable for damages arising from improper use or handling.
- Always place the product on a dry, flat and stable surface well away from table edge or similar.
- The product is intended for household use only. The product is not for professional use.
- The product may only be connected to 220-240V~, 50/60Hz.
- The product engine/electronics, cord or plug cannot be submerged in water, and no water may get in contact with the engine/electronics.
- Never touch the product, cord or plug with wet or damp hands.
- Do not expose the product to direct sunlight, high temperatures, humidity, dust or corrosive substances.
- Never leave the product when it is turned on.
- When the product is in use, it should be kept under constant supervision. Children should always be supervised when using the product to ensure that they do not play with the product. The product is not a toy.
- The product may have sharp parts and must, therefore, be kept

out of reach of children.

- Only use the accessories that come with the product or that are recommended by the manufacturer.
- The product must not be used by people with reduced sensitivity, physical or mental disability, or people who are not able to operate the product unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety.

CORD AND PLUG

- Do not let the cord hang over the edge.
- Keep the cord and the product away from heat sources, hot objects and open flames.
- Unplug the power cord before cleaning and if the product is not in use. Do not pull the cord when removing the plug from the socket, rather grasp the plug itself.
- Make sure that the cord is fully extended.
- Check regularly that the cord and the plug are not damaged and do not use the product if this is the case, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in another way.
- If the product or plug is damaged, the product must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repairer. Never try to repair the product yourself. Please, contact the store to see if there is a repair that falls under warranty. Tampering of the product will void the warranty.

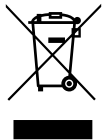
RULES OF COMPLAINTS THE WARRANTY DOES NOT APPLY:

- If the above is not observed.
- If there has been unauthorised intervention of the product.
- If the product has been mishandled, subjected to rough treatment or some other form of damage.

PRODUCT DISPOSAL

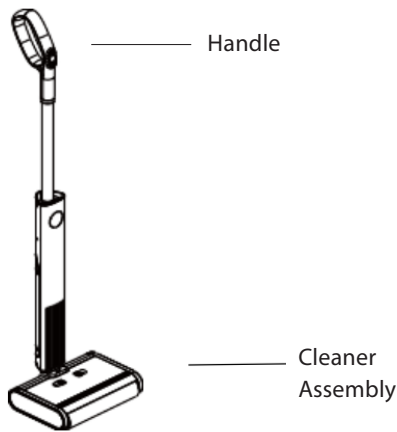
Used product should not be disposed as household waste. According to legislation, the product should be disposed of

properly so that the materials can be recycled in an environmentally friendly manner. Further information is available from the responsible local authority or local disposal company. The product is equipped with the following logo:



1.COMPONENTS

Cleaner



Packing list



Handle*1



Cleaner Assembly



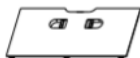
Dirt water tank*1
(Installed inside cleaner)



Rolling brush*1
(Installed inside cleaner)



Fresh Water Tank *1
(Installed inside cleaner)



Dustbin lid *1
(Installed inside cleaner)



Dustbin*1
(Installed inside cleaner)



Self-cleaning base *1
(Installed inside cleaner)



Type C USB Cable *1



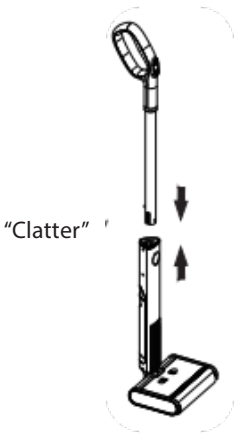
User Manual*1

2.HOW TO USE

2.1 Before use

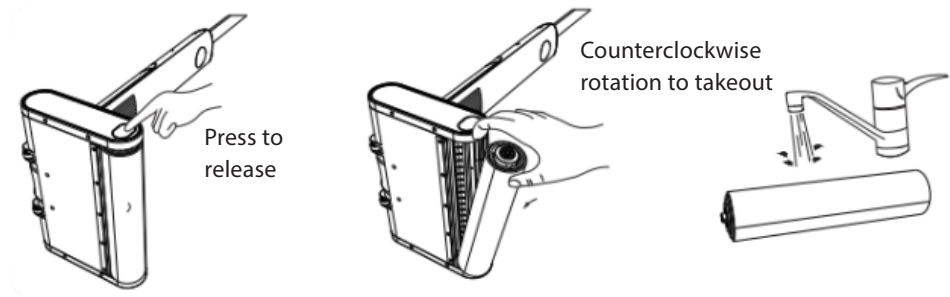
1. Installation

Install the product according to the sketch below. When you hear a clattering sound and the pinball buckle clicks into the buckle hole of the cleaner, the installation is successful.



2. Rolling Brush Soaking

Remove the rolling brush as shown in the sketch below. Soak the brush under tap water or submerge it in a water tank so that the water covers the brush. After soaking, re-install the brush. (It is recommended to squeeze out any excess water from the brush to maintain its optimal cleaning performance.)



MODES

Modes	Function	How to operate
Wet mopping	Water tank releases water to the brush for wet mopping.	Turn on the cleaner by pressing the  button. The default mode is wet mopping.

Dry mopping	Water tank shuts off the water spray to the brush for dry mopping.	Press the  button to switch to dry mopping, and press again to return to wet mopping.
Self - cleaning	Self-cleans and dries the brush after the cleaning process.	Place the cleaner on the base and plug it in. Press the  button to activate self-cleaning.

HOW TO USE

2.2 Start to use

1. Start Cleaning

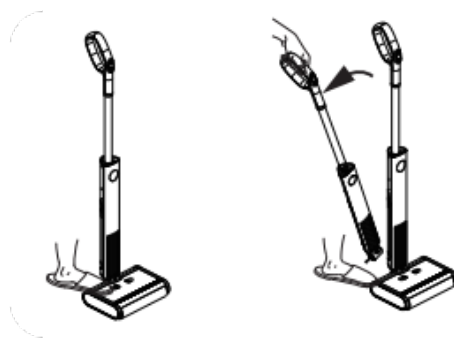
Gently step on the cleaner as shown in the sketch below, then slightly pull down the handle. After hearing a “clatter” sound, turn on the cleaner to start cleaning. Press the power button again to stop cleaning.

- Push the cleaner forward to collect dust, and pull it back to mop the floor.

Before use, ensure the battery is fully charged.

If the battery is low, charge it fully before use.

For the first use, charge the battery for at least 6 hours.



IMPORTANT:

- Do not step on the cleaner for extended periods to avoid damage.
- Do not use the cleaner on carpets or similar flooring.

2. CLEAN DUSTBIN

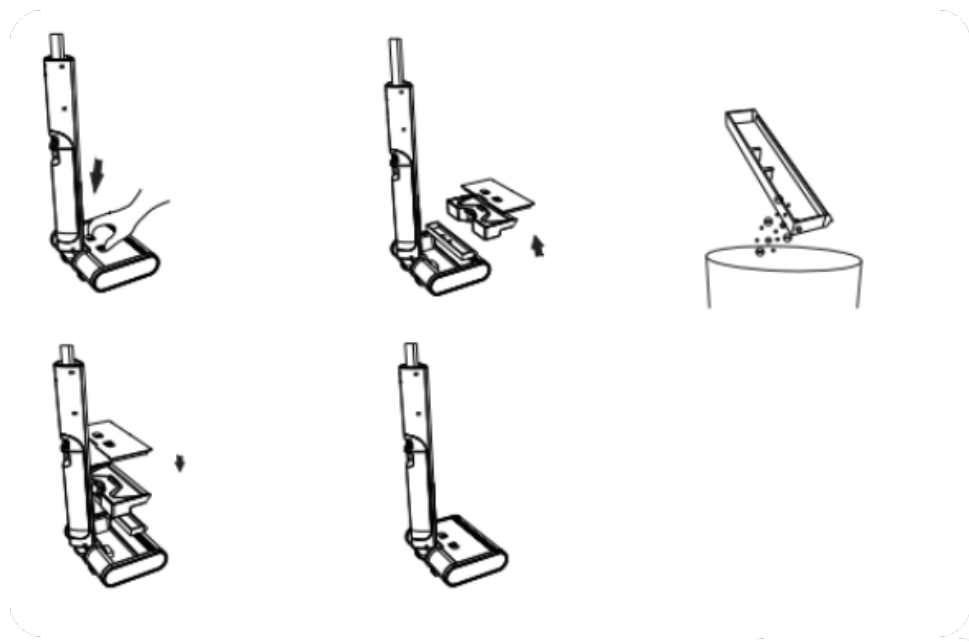
Turn off the cleaner and remove the dustbin lid. Take out the dirt water tank and dustbin, then empty them. Wash both the dirt water tank and the dustbin with tap water. Dry the dustbin thoroughly before reassembling.

- Install the dustbin and dirt water tank back into place and cover with the lid.

IMPORTANT:

- Do not submerge the cleaner body in water to avoid damage.

Please refer to the sketches below for visual guidance.



3. Charging

Uncover the charging port and plug the TYPE-C USB cable into the charging port. Connect the other end of the USB cable to the adapter (DC 5V) or a USB socket to begin charging. The charging indicator light will turn on when the battery starts charging.

IMPORTANT:

- Always keep the cleaner standing on the floor against a wall during charging to avoid any danger or injury.



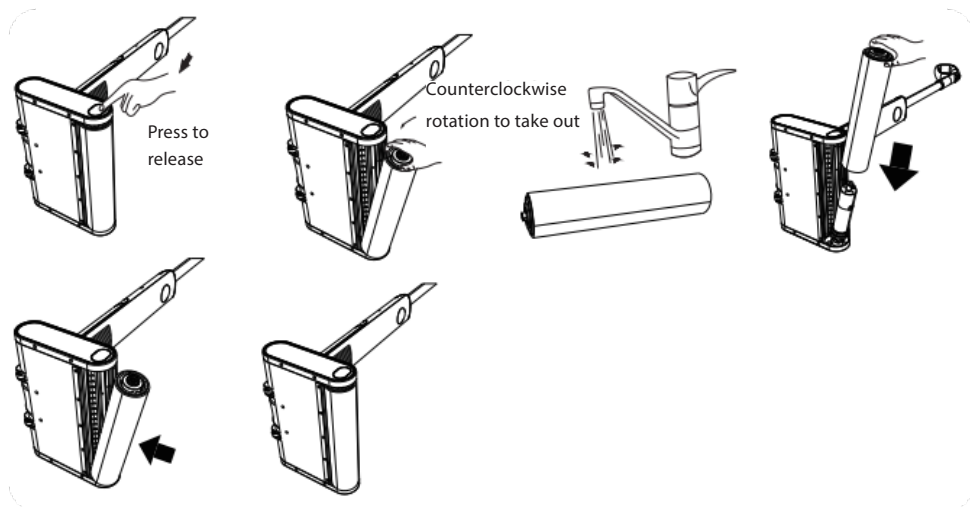
3. MAINTENANCE

1. Clean Rolling Brush

Release the rolling brush lock and rotate the brush counterclockwise to remove it from the fixture. Wash the brush under tap water or in a water tank. Use a cleaning brush or wipes to clean any gaps between the rolling brush and the housing.

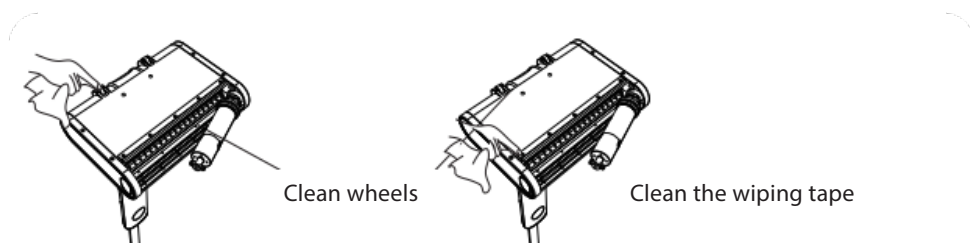
IMPORTANT:

- Wash and clean the brush after every use to maintain optimal performance and prevent odors.



2. CLEAN OTHER COMPONENTS

After prolonged use, dirt and ash may accumulate on the buttons, wheels, and wiping tape of the cleaner. To maintain optimal performance, please clean these parts regularly.



4.SPECIFICATIONS & INDICATIONS CODE

1. Specifications

Item	Specifications
Article no.	10962559
Power Supply	Input 100-240V~50/60Hz 0.4A, Output DC 5V 2.0A
Rated Power (W)	20 Watt
Battery	7.4V 2000mAh
Working Hour (min)	40min Max
Charging time (H)	4~5H
Unit size (mm)	1100*285*235mm
Net Weight (kg)	≤ 2.22kg

2. Indicated lighting

Condition	Lighting indication
Power On	White+Blue lights On
Standby	Blue lights on and sleep in 1 min.
Cleaning	White+Blue lights On
Charging	Blue+White Breathing lights
Battery Full	Blue+White lights On

3. ERROR CODE

When the cleaner encounters an issue, the blue light will either stay on or blink, and the buzzer will emit a “beep” sound at different intervals. Please refer to the error codes below:

No.	Fault	Indicator & Buzzer	Solution
1	Motor Jammed	Audio notice “ Brush Jammed, please clean up”	Check and clean the rolling brush
2	Low Battery	Audio notice “ Low battery, please charge the battery”	Please charge the battery

5.TROUBLESHOOTING

Cleaner Does Not Work

1. Check if the battery is low and ensure the battery is fully charged before use.

Cleaning Performance Dropped

1. Check if the rolling brush or wiping tape is damaged and replace them if necessary.
2. Adjust the operating mode: Push the cleaner forward to collect dust (dust mode), and pull it backward to mop the floor (MOP mode). Mop several times if there are tough stains on the floor.

Cannot Charge the Battery

1. Check the socket, adapter, USB cable, and charging port to ensure everything is connected properly. Verify the power indicator light is on.
2. Ensure the adapter matches the required voltage and confirm the power supply is working.

Loud Noise During Cleaning

1. Check for dirt or ash stuck in the gap between the brush and housing, or on the wiping tape. Clean if necessary.
2. Check if the rolling brush is installed correctly.
3. Check if any objects are stuck under the cleaner..

Leakage

1. If the dirt water tank is full, empty it.
2. Keep the cleaner and handle vertical when lifting to avoid water leakage from the dust inlet port.

3. If the dustbin lid is not installed correctly, re-install it to prevent water leakage.

WARM NOTICE

If the problem persists after trying the above steps, try the following:

- Turn off the power, wait for 30 seconds, and then turn it back on to restart.

TECHNICAL DATA

Article No. 10962559

Power: 20 Watt

PRODUCER

Epiq ApS

Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th

8660 Skanderborg, Denmark

www.epiq.dk

We cannot be held responsible for any printing errors.